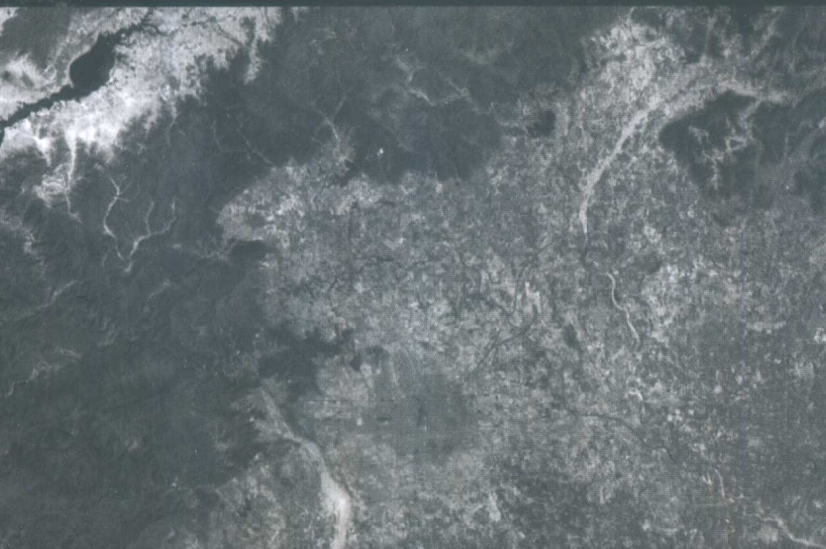
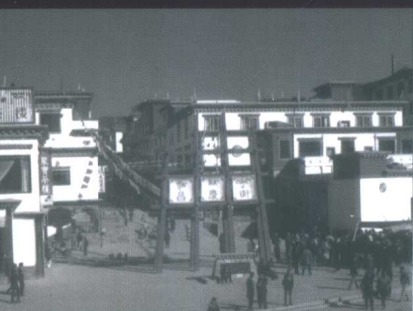


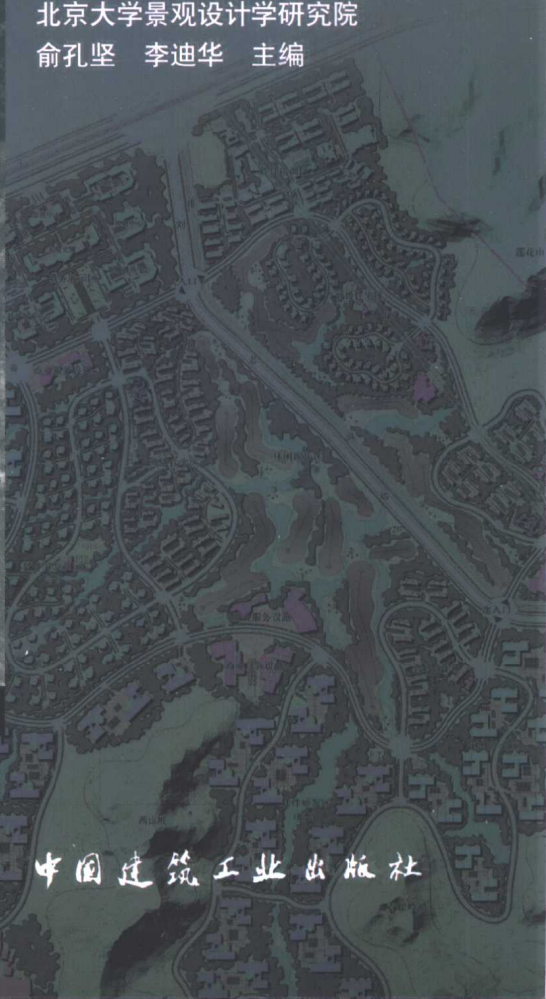
国家自然科学基金(NSFC)
资助第 39870147 项和第 59778010 项

Landscape Architecture: The Profession and Education



景观设计： 专业 学科与教育

北京大学景观设计学研究院
俞孔坚 李迪华 主编



中国建筑工业出版社

国家自然科学基金 (NSFC)

资助第 39870147 项和第 59778010 项

景观 设计:

专业 学科与教育

北京大学景观设计学研究院

俞孔坚 李迪华 主编

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

景观设计: 专业 学科与教育/俞孔坚, 李迪华主编.
北京: 中国建筑工业出版社, 2003

ISBN 7-112-05929-1

I. 景… II. ①俞…②李… III. 景观—环境设计—文集 IV. TU-856

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 058084 号

责任编辑: 郭洪兰

责任设计: 孙 梅

责任校对: 刘玉英

国家自然科学基金 (NSFC)

资助第 39870147 项和第 59778010 项

景观设计: 专业 学科与教育

北京大学景观设计学研究院

俞孔坚 李迪华 主编

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

新华书店经销

北京建筑工业印刷厂印刷

*

开本: 787×1092 毫米 1/16 印张: 20½ 字数: 494 千字

2003 年 9 月第一版 2004 年 3 月第二次印刷

印数: 3,001—5,000 册 定价: 41.00 元

ISBN 7-112-05929-1

TU·5207(11568)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

本社网址: <http://www.china-abp.com.cn>

网上书店: <http://www.china-building.com.cn>

庆祝北京大学景观设计学研究院成立

暨

北京大学景观规划设计中心成立 6 周年

序

我很荣幸能应邀为本书作序，该书内容全面，是为庆祝北京大学景观设计学研究院成立、纪念北京大学景观规划设计中心成立六周年而编著的。我也特别荣幸能够对中国新一代的景观设计师，特别是在巩固这个职业地位的重要阶段产生积极影响。

《景观设计：职业与教育》这本书由一些当今最出众的景观设计师所著，介绍现代及更广泛意义上的景观设计，范围从区域、城市和社区，到小规模住所和花园，从生态角度到艺术角度，涉猎广泛，据我所知是此类中文书中的第一本。

现在是景观设计师的伟大时代。地方精神充满活力，并根植于人们的心中。景观设计师是属于未来的职业，然而只有当我们将自己置于接受向全球化观点的巨大转变带来的机会的有利位置，未来才属于我们，……，但是，这就要求我们的服务对象更好地理解我们的工作对于人类精神的重要价值。

国际景观设计师协会（英文缩写 IFLA）是最卓越的、国际合作的通道，作为主席，我的任务是继续实现这一点。IFLA 是一个非政治机构。但是我们不能忽视最新的形势：我们刚刚满怀希望地为新千年干杯之后，就发生了战争、恐怖主义、经济衰退、人口膨胀、水、空气和陆地资源的破坏以及新的传染病，这些灾难造成了大量人员死亡，特别是在非洲、亚洲和拉丁美洲。虽然我们不承担职业之外的任务，但对社会和文化的激烈变化置之不理是不负责任和不明智的，这些变化正在重新定义本职业的范畴。

清醒地重新考虑 21 世纪景观设计的作用需要我们的热情、力量和勇气，加上创新、想象和果断。需要我们面对现实、迎接挑战、发展整体思考、协调行动。

关于景观设计师必须在怎样的环境及时间内发挥作用，是有必要陈述清楚的问题。如何才能理解这个职业在 21 世纪的作用？我们如何来应对这些快速变化？

我们面临的挑战是复杂的、难以应对的。它们是地方和全球范围内社会、政治、经济和文化过程变化的体现。我们的讨论必须不能止于对这样过程的简单描述。而是，在透彻地理解了形成我们今天城市生态、公共场所和环境的力量的辩证性质后，得出有效的解决方案。

景观设计师能够成为在国际舞台上的重要角色，或成为人类许多发展前沿领域的驱动力。从能源保存到人类的生存能力、从开放空间和用地规划到精神需求上的实现，从基于专业技术知识的项目建议到情感的、灵性的艺术设计作品——景观设计师、建筑师、城市规划专家、工程师和其他设计专业人士可以为了全球共同利益和社会福利的高尚事业共同努力。

这个职业有其更辉煌的一面。通过大规模的政府行为和有献身精神的个人的努力，战略生态系统和公园得到保存、河流湖泊得到恢复、区域和城镇的综合规划，社区景观成功得到保护和改进，这是一个世界奇迹。如何创造对我们所有人都更美好的世界，如何设计

健康的环境，如何保存文化的多样性，如何教育新一代景观设计师，正是这本书要阐明的。

教育是带来变化的最强大力量。知识社会的建造重视分享知识的过程，重视教育系统和机构如何能够利用长期以来确立的和新出现的知识和信息产生、分析和传播的方法。令我们感到鼓舞的是，在我们的学校和大学里，人们与环境的关系、景观规划和设计的整体发展正引起人们浓厚的兴趣。

景观规划和设计教育涉及到文化和景观遗产领域，其优先考虑的问题是保护景观的多样性，促进文化的多元性和不同文化间的对话。教育的目的就是帮助学生学会学习、研究和沟通。教育应该提供机会给学生，使学生思想开阔、理解多样性、利用新的技术、爱护环境，并在哲学体系和知识的基础上进行创造。

令人高兴的是，这个新的决心伴随着技术力量，现在可以把退化的下降趋势扭转过来。很明显，在本世纪，我们将拥有在中国、哥伦比亚和希腊创造地球人间天堂的知识和手段。

我推荐本书给那些希望理解这个美妙职业及其不同工作方法的人，它是您必不可少的工具。

国际景观设计师协会主席
玛莎·塞茜·法亚杜
Martha Cecilia Fajardo

2003年7月8日于 Bogotá

Landscape Architecture: Profession and Education

Kongjian Yu and Dihua Li (editors)

Graduate School of Landscape Architecture, Peking University

Foreword

I found myself honoured by the invitation to foreword this comprehensive book that celebrates the Establishment of the Graduate School of Landscape Architecture, and the Six Anniversary of The Center for Landscape Architecture and Planning of Peking University. It is also a privilege to be able to influence on the new generation of Landscape Architects in China, especially at the significant stage of consolidating the profession.

This book is about Landscape Architecture: Profession and Education and will be the first one in Chinese language addressed by the most remarkable landscape architects of this moment, that broadly introduces landscape architecture in modern, and in a very wide-ranging sense, from regional, urban, and community scale to places and gardens at the small scale; and from ecological to art point view.

Is a great time to be a landscape architect. The spirit of place is alive and well on people's minds. Landscape architect is the profession of the future, but this future will be ours only if we position ourselves to take the advantage of the opportunities presented by this major shift to a global point of view... but this required from those who demand and need our services to have a better understanding of the fundamental value of our work to the human spirit.

The International Federation of Landscape Architects IFLA, is par excellence; an instrument of international cooperation, as president it is my task to maintain that as a reality. IFLA is a non-political organization, but we cannot ignore the latest circumstances: very short after we toasted a new millennium full of hope, we have seen the war, terrorism, recession, population explosion, deterioration of water, air and land resources, and new epidemics, these have taken a heavy human toll, particularly in Africa, Asia and Latin America. While we should not take on tasks outside our professional responsibility, it would be both irresponsible and unwise not to pay attention to the torrent of social and cultural change that is redefining the scope of the profession.

A conscious reconsideration of the role of the 21st century landscape architecture calls for our interest, strength and courage with innovation, imagination and decision. It requires us to come to terms with the present, face the challenges, develop a holistic thinking and coordinate our efforts.

It is necessary to pose some questions about the environment and the time in which landscape architects must function. How can be understood the role of this profession in the 21st century?. How are we dealing with these rapid changes?.

The challenges we face are complex and overwhelming. They are the characterisation of social, political, economic and cultural processes at both local and global levels. Our discussion must not stop at the simple manifestation of such processes. Rather, an effective

solution only comes from a thorough understanding of the dialectic nature of the forces, which are shaping our urban ecology, the public and the environment today.

Landscape architects can be a driving force on the international scene to bring about changes on many fronts of human attempt. From energy preservation to survivability of human race, from open spaces and enclosure planning to fulfillment of spiritual feelings, and from technical information - based project proposals to emotional and intuitive artful design exercises - landscape architects, architects, urbanists, engineers and other design professionals can work together for the noble cause of universal common good and social well-being.

There is a brighter side on this profession. There is a world-wide saga of strategic ecosystem and parks preserved, of rivers and lakes reclaimed, of comprehensive planning of regions, counties and towns, of successful conservation and community landscape improvement programs being conducted on both a massive governmental scale and through the efforts of dedicated individuals. How to make a better world possible for all of us, how to design a healthy environment, how to preserve the cultural diversity, how to educate the new generation of landscape architects, is what this book is about.

In education which is the most powerful force to bring about the change. The building of knowledge societies places a premium upon processes of knowledge - sharing and how education system and institutions can harness long established and newly emerging methods of generating, analysing and disseminating knowledge and information. We can take further encouragement from the fact that within our schools and universities there is being generated a keen new interest in the relationship of people to their environment and a whole developing of Landscape Planning and Design.

Landscape planning and Design education expand its concerns to the area of culture and landscape heritage, the priorities are the protection of landscape diversity, the promotion of cultural pluralism and intercultural dialogue. It is the purpose of education to help a student capable to learn, to study, to research, and to communicate. Student should be offered an opportunity to be open-minded, to understand the diversity, to utilize new technological advances, to be environmental responsible, and to create on the basis of a philosophy and the knowledge.

Happily, this new determination is coupled with a technological capability that makes it possible now to reverse the downward trend of degradation. Clearly, within this century we will have both the knowledge and the means to create in China, in Colombia, in Greece, an authentic paradise on earth.

I commend this book as indispensable tool to all those who wish to understand the work, the different approach that this wonderful profession holds for the world.

By Martha Cecilia Fajardo

President

International Federation of Landscape Architects

Bogotá, July 08, 2003

目 录

序

各界代表在北京大学景观设计学研究院成立大会上的致辞·····	1
--------------------------------	---

第一篇 景观、景观设计学与景观设计师·····	6
-------------------------	---

编者导读·····	6
美国景观设计师协会关于景观设计专业的论述·····	8
加拿大景观设计师协会关于景观设计专业的论述·····	11
景观的含义·····	俞孔坚 12
从选择满意景观到设计整体人类生态系统·····	俞孔坚 25
美国的景观规划设计专业·····	俞孔坚 刘冬云 孟亚凡 30

第二篇 景观设计学科的发展·····	52
--------------------	----

编者导读·····	52
景观规划思想发展史——在北京大学景观规划设计中心的 演讲·····	Carl Steinitz (黄国平 译) 53
景观生态规划发展历程——纪念麦克哈格先生逝世两周年·····	俞孔坚, 李迪华 70
追求场所性: 景观设计的几个途径及比较研究·····	俞孔坚 93
拓展与流变——美国景观设计学发展的回顾与思索·····	唐军 杜顺宝 105
景观规划设计三元论——寻求中国景观规划设计发展创新的基点·····	刘滨谊 110

第三篇 景观设计学科教育·····	115
-------------------	-----

编者导读·····	115
哈佛大学景观规划设计专业教学体系·····	俞孔坚 117
美国景观设计学科教育·····	孟亚凡 127
关于景观设计学教育的思考——对当前教育方法和目的的一些 评论·····	Hideo Sasaki (李伟译) 133
走向综合性的景观设计学科教育——重温 Hideo Sasaki 的一篇旧文·····	李伟 137
论生态规划原理的教育·····	Carl Steinitz (黄国平译) 142
现代景观设计学的特点及其教育·····	Davorin Gozvada (裴丹译) 152
从专业教育的发展探讨台湾景观设计教育之特质与展望·····	陈文锦 162

第四篇 中国景观设计专业面临的挑战与机遇..... 177

从世界园林专业发展的三个阶段看中国园林专业所面临的挑战和机遇	俞孔坚	177
中国风景园林规划设计学科专业的重大转变与对策.....	刘滨谊	185
21 世纪私营经济对未来中国景观设计学的挑战——从 20 世纪晚期加利福尼亚 经验中得到的启示	Mary G. Padua (刘海龙译)	191

第五篇 北京大学的行动纲领..... 201

北京大学景观设计学研究院的办学方向与途径.....	俞孔坚, 李迪华	201
---------------------------	----------	-----

附录

附录1 世界主要景观设计学学术和专业组织简介 李迪华 刘海龙 编译 207

附录 1.1 国际景观设计师协会 (International federation of Landscape Architecture, 简称 IFLA)	207
附录 1.2 美国景观设计师协会 (American Society of Landscape Architecture, 简称 ASLA)	209
附录 1.3 美国景观设计教育委员会 (Council of Educators in Landscape Architecture, 简称 CELA)	211
附录 1.4 欧洲景观教育大学联合会 (European Council of Landscape Architecture School, 简称 ECLAS)	212
附录 1.5 欧洲景观设计协会 (European Foundation for Landscape Architecture, 简称 EFLA)	214
附录 1.6 澳大利亚景观设计师协会 (Australian Institute Of Landscape Architects, 简称 AILA)	215

附录 2 欧美国家部分大学的景观设计学研究生教育培养计划和课程

设置 李迪华 韩西丽 编译 219

附录 2.1 美国	219
附录 2.1.1 亚利桑那大学 UNIVERSITY OF ARIZONA	219
附录 2.1.2 鲍尔州立大学 BALL STATE UNIVERSITY	220
附录 2.1.3 加利福尼亚州立理工大学 CALIFORNIA STATE POLYTECHNIC UNIVERSITY	223
附录 2.1.4 加利福尼亚大学伯克利分校 UNIVERSITY OF CALIFORNIA AT BERKELEY	225
附录 2.1.5 科罗拉多大学丹佛分校 UNIVERSITY OF COLORADO AT DENVER	227
附录 2.1.6 康奈尔大学 CORNELL UNIVERSITY	229
附录 2.1.7 佛罗里达大学 UNIVERSITY OF FLORIDA	231
附录 2.1.8 乔治亚大学 UNIVERSITY OF GEORGIA	232
附录 2.1.9 哈佛大学 HARVARD UNIVERSITY	235
附录 2.1.10 伊利诺伊大学 UNIVERSITY OF ILLINOIS	237

附录 2.1.11	路易斯安那州立大学 LOUISIANA STATE UNIVERSITY	242
附录 2.1.12	马萨诸塞大学 UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS	245
附录 2.1.13	明尼苏达大学 UNIVERSITY OF MINNESOTA	253
附录 2.1.14	摩根州立大学 MORGAN STATE UNIVERSITY	255
附录 2.1.15	北卡罗来纳州立大学 NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY	256
附录 2.1.16	俄亥俄州立大学 OHIO STATE UNIVERSITY	259
附录 2.1.17	犹他州立大学 UTAH STATE UNIVERSITY	260
附录 2.2	欧洲	261
附录 2.2.1	英国谢菲尔德大学 UNIVERSITY OF SHEFFIELD	261
附录 2.2.2	英国纽卡斯尔大学 NEWCASTLE UNIVERSITY	265
附录 2.2.3	德国汉诺威大学 HANNOVER UNIVERSITY	266
附录 2.2.4	斯洛文尼亚卢布尔亚纳大学 UNIVERSITY OF LJUBLJANA	267
附录 2.3	澳大利亚	270
附录 2.3.1	昆士兰科技大学 QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY ...	270
附录 2.3.2	墨尔本大学 UNIVERSITY OF MELBORNE	271
附录 3	北美具有景观设计学学士和硕士学位教育资格的大学和院系名单及隶属关系分析	李迪华 韩西丽 编译 273
附录 4	景观设计教育质量的倡导、提升和评估 ...	李迪华 李伟 刘海龙 编译 280
附录 5	景观设计学专业学位计划资格审定标准 美国景观设计师协会、景观设计学资格审定委员会)	李迪华 刘海龙 译 299
附录 6	北京大学景观规划设计中心成立以来在学术研究、规划设计项目和研究生教育等方面取得的成绩情况	304
附录 6.1	出版的专著	304
附录 6.2	出版的译著	304
附录 6.3	发表的主要论文	304
附录 6.4	主持和参加完成的各类项目情况	309
附录 6.5	研究和规划设计获状	312
附录 6.6	博士和硕士研究生培养情况	312
编后记		314

各界代表在北京大学景观设计学研究院成立大会上的致辞

在北京大学景观设计学研究院成立大会上的讲话

闵维方，北京大学副校长，党委书记
(2003年4月13日)

尊敬的各位来宾，老师们，同学们：大家好！

在这和风送暖、桃红柳绿的春日，我们欢聚在风景如画的燕园，共同庆祝北京大学景观设计学研究院的成立。首先，我谨代表北大党委和学校行政对景观设计学研究院的成立表示热烈的祝贺，对各位嘉宾的光临表示热烈的欢迎！

党的十六大将加快生态环境建设，促进人与自然的和谐发展作为全面建设小康社会的奋斗目标之一。我们在努力保持国民经济持续、健康快速增长的同时，也要坚定不移地实施可持续性发展的战略。这是一项“功在当代，利在千秋”的伟大事业，我们每个人都负有义不容辞的责任。

北京大学是一所文、理、医学科齐备的综合性大学，在环境科学、生态科学、地球科学等方面具有深厚的学术积淀和优秀的人才队伍，在城市与区域规划、建筑、世界遗产研究、旅游规划、艺术等领域具有强大的学科优势和研究实力。而作为一个应用学科，景观设计学的蓬勃兴旺，必须依托于雄厚的自然科学及人文社会科学基础。因此，我们相信，在北大发展景观设计学，必将进一步促进相关领域的跨学科和交叉学科研究，更加有效地整合科研资源，加快科研成果的应用与转化，加快向世界一流水平的前进步伐。

我们希望，景观设计学研究院成立以后，坚持学科创新、机制创新和教学科研模式创新的方针，以造就国际化、实用型、综合型的优秀设计人才为目标，在充分吸收国际先进办学经验的基础上，发挥北京大学的自身优势，探索出一条将培养人才、科学研究与服务社会三者有机结合在一起的办学之路。希望北大景观设计学研究院加强与兄弟院校和社会各界的合作与交流，相互砥砺，携手共进，为满足社会对城市与景观规划设计人才的迫切需求，解决现代化进程中日益严峻的人地关系问题做出我们应有的贡献！

祝北大景观设计学研究院的各项事业欣欣向荣！

祝各位来宾、老师和同学们身体健康，工作顺利，学习愉快！

谢谢大家！

中国联合国教科文组织全国委员会秘书长田小刚 代表教育部致辞

尊敬的闵书记、尊敬的大会主席、尊敬的各位来宾、代表们、朋友们：

今天我们非常高兴在这百年学府里庆祝北京大学景观设计学研究院的成立，讨论如何培养景观规划设计的高级人才，以实现促进人和自然的和谐，使人们在优美的生态环境中工作和生活。实现这样一个美好的图景，这是中国景观设计学教育的一件大事、幸事。在此，我谨代表教育部章新胜副部长，向北京大学和景观设计学教育界的人士表示最热烈的祝贺。章副部长因为会议不能出席今天的成立大会，委托我和葛道凯副司长参加今天的会议。

一个多世纪以前，西方国家特别是美国的工业化、城镇化的进程，使人地关系面临前所未有的挑战，正是在这样的挑战面前景观设计学应运而生。它以重建和谐良好的人地关系为己任，发扬至今已成为一个保护与建设人类居住环境所不可或缺的重要学科。

中国是世界上人口最多的国家，中国的城镇化是 21 世纪我国最重要的事件之一，也是世界上最重要的事件之一。在这个进程中中国的城镇化面临着种种问题，有些是发达国家已经经历过的，而更多的是中国在这个时代所特有的：经济全球化、文化多元化和社会信息化的趋势使人们的生活方式发生了根本的变化；旧有的城市功能和形态面临巨大的冲击，大地景观将发生巨大的变化，人地关系面临前所未有的挑战。因此，我们需要有大量高层次的职业化人才来设计和重建和谐的人地关系，这就向中国从事景观设计和规划教育的人士提出了挑战，同时也为规划与设计教育的改革与发展带来了机遇。正是面对这样的挑战和机遇，北京大学成立了景观设计学研究院，真是可喜可贺。

各位代表、女士们、先生们，在中国共产党第十六次代表大会报告中强调坚持教育创新、深化教育改革，同时也指出应注重深化科技和教育体制改革、加强科技教育同经济发展相结合。我们从校方了解到北京大学景观研究院将坚持学科创新、机制创新以及教学科研模式创新的方针来培养国际化的一流专业人才，这是北京大学一贯倡导的勇于创新、敢为天下先的求实学风和兼容并蓄的优良传统的具体体现。我们希望北京大学的景观设计教育更加注重国际合作与交流，积极向国际先进的教育体系学习，主动与相关专业建立良好的联系，特别应注意与城市规划、建筑学以及生态学、环境科学等学科的有机联系，充分利用北京大学自然与人文学科的优势，培养符合时代要求、适应国际趋势的景观规划和设计的高级人才，创建人类共同的美好家园。

预祝北京大学景观设计学研究院取得更大的成功。谢谢大家。

李如生代表建设部风景园林处致辞

尊敬的各位校长、各位来宾、老师们、同学们：

早上好。今天怀着非常兴奋的心情来参加北京大学景观设计学研究院的成立大会，我代表建设部风景园林处表示热烈的祝贺。同时，对北大教授如在座的谢凝高、俞孔坚等各位专家多年来对我们风景园林、景观规划事业一贯的支持和帮助表示衷心的感谢。

我本人认为北大景观设计学研究院成立得非常及时。记得多年前，俞孔坚教授还在美国工作，我们曾一起探讨过景观设计学学科专业在美国的发展问题。没想到在短短几年间，国内的景观设计学学科得到了迅速的发展，从过去传统的风景园林到城市绿地系统乃至今天的大地景观设计发生了质的飞跃。我国正处于从计划经济向市场经济转型的过渡时期，要求景观设计学发挥出更大的作用。景观设计学和相关的学科如建筑学、城市规划、生态学等学科发生了更加密切的联系；全民的环境意识、生态意识越来越强，追求美的标准也越来越高；同时，学科的发展也处于社会变革的大背景之下，我国城市化的进程正处于一个迅速发展的非常时期，在世界的发展中起到了很大的作用。

党的十六大提出的全面建设小康社会的号召，对景观设计学学科提出了更高的要求。我们的公民意识在觉醒，我们的地方、政府、企业对景观、环境的要求越来越高，在市场日益多元化，人们对文化多样性日益重视的背景下，我相信景观设计学这一学科将会起到更大的作用。另外，也因为我们正处在社会的变革中，面临的许多难以解决的问题需要我们从事景观设计的各位同仁来探讨、解决。如几年前有的专家提出的山水城市、园林城市、生态城市建设问题，与市场改革密切相关的城市经营问题，风景名胜区和文化遗产管理和经营问题……都需要我们的专家和学者加以研究和支持。

我相信北大景观设计学研究院将在特殊的历史背景下，在变革快速的社会里将发挥出更大的作用。最后祝愿北京大学景观设计学研究院取得更大的成功。谢谢各位。

王秉洛副理事长代表中国风景园林学会和 中国建筑学会致辞

各位专家学者、各位老师和同学们：

值此北京大学景观设计学研究院成立暨学术报告会开幕之际，我谨代表中国建筑学会、中国风景园林学会致以热烈的祝贺。

在当前我国 Landscape Architecture 事业蒸蒸日上、空前繁荣的时候，北京大学景观设计学研究院的成立有着重大的意义。业内学者普遍认为 LA 的学科基础有传统的工程学、绿色生物系统的工程学和人文科学，所以，北京大学的综合学术优势将给予新成立的景观设计学研究院有力的支持。我们有理由寄厚望于北京大学，在以往已做出贡献的基础上对我国 LA 领域的发展做出更新、更大的贡献。大家知道，过去有名的泰山风景区综合研究在国际、国内都有很大影响，正是 20 世纪 80 年代北京大学做出的成果。

今天，有多位来自全国不同学校的年轻学者在此作学术报告，这是一个可喜的现象，这不仅意味着我们北京大学有着极大的学术凝聚力，更意味着诸多有着不同学科背景的学者来共同推动我国 LA 学科的建设发展，也将进一步推动国际、国内的学术交流与合作。我们中国风景园林学会对我国的 LA 专业的发展寄予极大的希望。希望它使我国有着悠久而辉煌传统的园林学、规划学能够得到很好的继承和发扬，在新时代的诸多城市绿化和大地景观规划的实施和完善中，在繁荣学术的民主氛围中来探索解决中国实际问题的道路和创新理论，使 LA 学科得到长足的发展，以同建设可持续发展现代化的国家任务相适应。愿我们大家共同携手、共同努力来开拓。谢谢大家。

石楠秘书长代表中国城市规划学会讲话

各位嘉宾、各位老师和同学们：

很高兴来参加这次盛会。我讲四句话：

第一句话：首先我代表中国城市规划学会向北京大学景观设计学研究院的成立表示最衷心的祝贺。

第二句话：我想谈一个观点。我们国家正经历一个快速成长的过程，这可以说是具有世界意义的、史无前例的事件。在这过程中我国城乡景观都在发生急剧的变化，这也是史无前例的。在这种变化当中，有很多成功的例子，但是也有不少失败的例子。造成的原因各种各样，其中有的是我们的发展速度太快以致于还来不及进行仔细研究和分析；也有我们的地方和政府的决策人员在认识上的问题，但是我觉得非常大的一个原因是理论研究和人才的缺乏。从这个角度来说，我非常赞同北京大学成立景观设计学研究院这个机构，它将从理论和实践、教学和科研各个方面进行全面的探索。

第三句话：景观设计学是个新的学科，而城市规划是一个有着很长历史的学科，这两个学科在不同层次、不同领域对我们的人居环境进行着研究和探索。我想在此表达一个想法，希望两个学科在更多的场合、更多的条件下加强合作、加强交流，推动学术的进步，共同为了我们整个人居环境的可持续发展做出各自贡献。

第四句话：借此机会，我祝愿北大景观设计学研究院取得巨大的成功，多出成果、多出人才。谢谢大家。

第一篇 景观、景观设计与景观设计师

Landscape , Landscape Architecture & Landscape Architect

编者导读:

景观 (Landscape):

景观是指土地及土地上的空间和物体所构成的综合体。它是复杂的自然过程和人类活动在大地上的烙印。

景观是多种功能(过程)的载体,因而可被理解和表现为:

风景:视觉审美过程的对象;

栖居地:人类生活其中的空间和环境;

生态系统:一个具有结构和功能、具有内在和外在联系的有机系统;

符号:一种记载人类过去、表达希望与理想,赖以认同和寄托的语言和精神空间。

景观设计学 (Landscape Architecture):

景观设计学是关于景观的分析、规划布局、设计、改造、管理、保护和恢复的科学和艺术。

景观设计学是一门建立在广泛的自然科学和人文与艺术学科基础上的应用学科。尤其强调土地的设计,即,通过对有关土地及一切人类户外空间的问题进行科学理性的分析,设计问题的解决方案和解决途径,并监理设计的实现。

根据解决问题的性质、内容和尺度的不同,景观设计学包含两个专业方向,即,景观规划(Landscape Planning)和景观设计(Landscape Design)。前者是指在较大尺度范围内,基于对自然和人文过程的认识,协调人与自然关系的过程,具体说是为某些使用目的安排最合适的地方和在特定地方安排最恰当的土地利用,而对这个特定地方的设计就是景观设计。

景观设计学与建筑学、城市规划、环境艺术、市政工程设计等学科有紧密的联系,而景观设计学所关注的问题是土地和人类户外空间的问题(仅这一点就有别于建筑学);

它与现代意义上的城市规划的主要区别在于,景观设计学是物质空间的规划和设计,包括城市与区域的物质空间规划设计,而城市规划更主要关注社会经济